

**Strony w postępowaniu głównym**

Strona skarżąca: La Retoucherie de Manuela S. L.

Strona pozwana: La Retoucherie de Burgos S. C.

**Przedmiot**

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Audiencia Provincial de Burgos — Wykładnia art. 5 lit. b) rozporządzenia Komisji (WE) nr 2790/1999 z dnia 22 grudnia 1999 r. w sprawie stosowania art. 81 ust. 3 traktatu do kategorii porozumień wertykalnych i praktyk uzgodnionych (Dz.U. L 336, s. 21) — Wyłączenia grupowe — Niewyłączone naruszenia konkurencji — Warunki nałożone na kupującego po zakończeniu umowy franczyzy — Pojęcie „pomieszczeń i terenu, na którym kupujący działał w czasie trwania porozumienia”

**Sentencja**

Artykuł 5 lit. b) rozporządzenia Komisji (WE) nr 2790/1999 z dnia 22 grudnia 1999 r. w sprawie stosowania art. 81 ust. 3 [WE] do kategorii porozumień wertykalnych i praktyk uzgodnionych należy interpretować w ten sposób, że fragment zdania „pomieszczenia i teren[...], na którym kupujący działał w czasie trwania porozumienia” dotyczy tylko miejsc, na których towary lub usługi kontraktowe są oferowane do sprzedaży, a nie całości terytorium, na którym te towary i usługi mogą być sprzedawane na podstawie umowy franczyzy.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 151 z 26.5.2012.

**Postanowienie Trybunału z dnia 24 stycznia 2013 r. — Enviro Tech Europe Ltd przeciwko Komisji Europejskiej, Enviro Tech International Inc.**

(Sprawa C-118/12 P) (<sup>1</sup>)

**(Odwwołanie — Dyrektywy 67/548/EWG i 2004/73/CE — Klasyfikacja, pakowanie, i etykietowanie substancji niebezpiecznych — Klasyfikacja bromku n-propylu)**

(2013/C 108/17)

Język postępowania: angielski

**Strony**

Wnoszący odwołanie: Enviro Tech Europe Ltd (przedstawiciele: adwokaci C. Mereu i K. Van Maldegem)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: P. Oliver i E. Manhaeve, pełnomocnicy), Enviro Tech International Inc.

**Przedmiot**

Odwwołanie od wyroku Sądu (pierwsza izba) z dnia 16 grudnia 2011 r. w sprawie T-291/04 Enviro Tech Europe Ltd i Enviro Tech International, Inc. przeciwko Komisji Europejskiej, w którym Sąd oddalił skargę dotyczącą, po pierwsze, żądania stwierdzenia częściowej nieważności dyrektywy Komisji 2004/73/CE z dnia 29 kwietnia 2004 r., dostosowującej po raz dwudziesty dziewiąty do postępu technicznego dyrektywę Rady 67/548/EWG w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania, i etykietowania substancji niebezpiecznych (Dz.U. L 152, s. 1) w zakresie, w jakim dyrektywa 2004/73 sklasyfikowała bromek n-propylu w wykazie substancji „wysoko łatwopalnych”, oraz po drugie, żądania naprawienia szkód poniesionych rzekomo przez skarżące — Interes prawny — Brak indywidualnego oddziaływania

**Sentencja**

- 1) *Odwwołanie zostaje oddalone.*
- 2) *Enviro Tech Europe Ltd zostaje obciążona kosztami postępowania.*

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 227 z 28.7.2012.

**Postanowienie Trybunału z dnia 15 listopada 2012 r. — Neubrandenburger Wohnungsgesellschaft mbH przeciwko Komisji Europejskiej, Bavaria Immobilien Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. Objekte Neubrandenburg KG, Bavaria Immobilien Trading GmbH & Co. Immobilien Leasing Objekt Neubrandenburg KG**

(Sprawa C-145/12 P) (<sup>1</sup>)

**(Odwwołanie — Pomoc państwa — Interes prawny — Wszczęcie formalnego postępowania wyjaśniającego — Umorzenie postępowania)**

(2013/C 108/18)

Język postępowania: niemiecki

**Strony**

Wnoszący odwołanie: Neubrandenburger Wohnungsgesellschaft mbH (przedstawiciele: adwokaci M. Núñez Müller i J. Dammann de Chaptó)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: B. Martenczuk i T. Maxian Rusche, pełnomocnicy), Bavaria Immobilien Beteiligungsgesellschaft mbH & Co. Objekte Neubrandenburg KG, Bavaria Immobilien Trading GmbH & Co. Immobilien Leasing Objekt Neubrandenburg KG C. (przedstawiciel: adwokat C. von Donat)